

「以求為導」扶康會35周年康復服務歷史回顧暨展藝同樂

“Meet the Need, Take the Lead”- The 35th History of Rehabilitation Services cum Arts for the Disabled Exhibition



扶康會於2013年3月2日至8日在香港中央圖書館展覽館舉辦為期七天的展覽，讓大眾對扶康會以及香港的康復服務發展歷史有概括的認識，並向大眾展現服務使用者的藝術潛能。展覽開幕典禮於3月2日早上順利舉行，主禮嘉賓包括：社會福利署署長聶德權先生, JP、前社會福利署副署長顧楊彥慈女士, MBE, JP、前社會福利署助理署長陳肖齡女士, BBS、天主教香港教區檔案處檔案主任及本會檔案計劃榮譽顧問夏其龍神父、扶康會會徽設計者楊柳岸先生及扶康會會長葉恩明醫生, JP(見圖1)，本會衷心感謝他們的出席及支持。

是次展覽能夠完滿結束，實有賴各方人士鼎力支持。我們深信，扶康會上下定必延續創會之初的精神，致力扶育殘疾人士，希望這份精神將感染更多人關心及支持殘疾人士服務。

Between 2 and 8 March 2013, Fu Hong Society held a week-long exhibition at the Exhibition Gallery of Hong Kong Central Library. Its objective was to provide the public with a basic understanding of the Society and its milestones of rehabilitation services in Hong Kong, and also showed the art ability of our service users. We were honoured to have invited the following guests attending the opening ceremony of the successfully inaugurated exhibition in the morning on 2 March. They included Mr Patrick Nip, JP, Director of Social Welfare; Mrs Rose Goodstadt, MBE, JP, Former Deputy Director of Social Welfare Department; Ms Ophelia Chan, BBS, Former Assistant Director of Social Welfare Department; Rev Louis Ha, archivist of the Hong Kong Catholic Diocesan Archives and honorary advisor of the archives project of FHS; Mr Leon Young, emblem designer of FHS and Dr Ip Yan-ming, JP, President of FHS (see figure 1). We would like to express our heartfelt gratitude to them for their patronage and support.

The successful exhibition was indebted to the unwavering support from different parties. We strongly believe that we will carry forward our founding spirits, while we are committed to helping and nurturing the persons with disabilities with a view to encouraging more people to support and care about the services for them.



籠中人

社會嚴重缺乏智障人士住宿及支援服務，對其生活造成影響，令其生活質素下降，甚至出現自殘及自殺等情況。本會為協助智障人士，特設「籠中人」計劃，為其提供住宿及支援服務，以改善其生活質素。

「籠中人」計劃，旨在為智障人士提供一個安全、穩定、溫馨的家，讓他們在一個良好的環境下生活，並接受適當的培訓及支援，以發揮其潛能，融入社會。

「籠中人」計劃，不僅為智障人士提供了一個家，更為社會大眾展示了一個充滿愛與關懷的社區。我們相信，在大家的共同努力下，智障人士一定能過上美好的生活。

扶康會的理念：以人為本，服務社會。我們相信，只要大家齊心協力，一定能為智障人士創造一個美好的未來。